



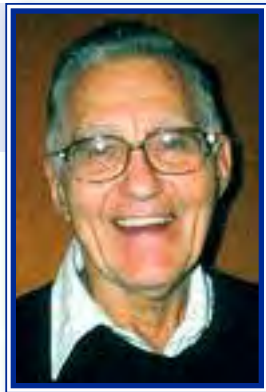
# GROW Quarterly Newsletter

Area Chapter of the Germans from Russia Heritage Society (GRHS)

Volume 11 Issue 3

April - May - June 2012

## Message from the President



**Roger Haas, President**

GROW is continuing to enjoy the fine attendance in its Chapter meetings and that has to be a credit to the excellent programs presented by our GROW members. The March 25 2012 Chapter meeting is another FIRST. The German American Society (GAS) President Wolfgang Werner will be our speaker. His repertoire and background is unexcelled with the GAS organization. He has been in demand and has returned to the leadership several times because of his leadership ability and good business practices. He has served six terms as the GAS President and several terms as Treasurer. He is a General Manager of a large local area business with a long history and experience in people, budgeting and financial management.

GROW is also enjoying the new GAS facilities. Progress is being made with regard to the remodeling. An architect has been contracted and four plans have been drawn up. The Board will be reviewing them on the 21 March and the membership will be deciding on one of the plans on the 2nd of April. The City will be reviewing the chosen plan to obtain a Conditional Use Permit. Hopefully, by May, the project will have commenced. We may have to make adjustments for our meetings, but time will tell. Where GROW will be housing its library remains an unanswered question for a while.

April 22 will be another first for GROW. A representative from our Portland Genealogical Forum of Oregon (GFO) will be speaking to us. Nanci hosts a monthly German Interest Group that is open to everyone. GFO is a great place to research your family history. It is a rare society that manages a genealo-

gy library with over 30,000 titles. It has Oregon, regional, national, and world-wide resources. This will be an excellent time to ask questions and learn of a local genealogical source. You may want to avail yourself to the first Saturday 1P to attend the German Interest Group.

It has been said that April brings showers and May gives us flowers. In our case the 20 of May will bring us traveling Adi Hartfeil who will be flying to Turkey and touring there between the 12-29 of April. However, that will be for another time. He will really give us some Stammbaum genealogical finds on a couple of other trips to Ukraine, etc. This gentleman will inspire you because of his entrepreneurial and irregular searches. Plan to hear entertaining Adi.

Then on June 24, we have a home grown Dakota pastor, Scott LeMert, who has a unique take on Germans. He will lift out some deep prejudices between some early groups, especially between the Russian and German communities, the societal values, the intense work ethic, and anecdotal stories of language confusion and the food we ate. His little French blood came from sons of the American Revolution.

To bring you up to speed on upcoming events on the National, I, as your Chapter representative and

*Continued on page 4.*

### Inside This Issue

<i>Dachau Concentration Camp Memorial</i> .....	2-3
<i>Genealogy Forum</i> .....	4
<i>New website - www.blackseagr.org</i> .....	5
<i>Mildred (Hoff) Baumgartner Bio.</i> .....	6
<i>What is HE Doing in Oregon?</i> .....	7
<i>HFGR Report</i> .....	7
<i>Letter from SSC Joshua W. Stegemeyer</i> .....	8
<i>New Research Materials</i> .....	9
<i>Board of Directors</i> .....	9
<i>Calendar</i> .....	10
<i>Fall Genealogy Workshop</i> .....	11
<i>Resources for Aiding in Your Research</i> .....	11
<i>GROW Board of Directors Election April 22</i> .....	12

# Dachau Concentration Camp Memorial

We arrived at Dachau after an early train from Regensburg and a quick transfer at München Hbf. A light snow fell as we shouldered our packs and walked to the Altstadt and the Zieglerbräu Hotel (Brauereigasthof Zieglerbräu) to check in. Room 20 was a large, unadorned room with creaky floors and a wash-room across the hall. Our south-facing window overlooked the small city of Dachau, now coated with pristine snow. The clerk said it was the first real snow of the winter.



Ronald Schauer

"We can study the room later," Pat said with an eye on the clock. Leaving our bags dumped on the bed, we bundled against the cold and set off to visit the infamous local prison camp of the Nazi era. Walking past shops and modest homes wearing the remnants of Christmas, we arrived at the Dachau memorial and picked up an English language guide booklet.



Dachau's main gate.

Entering near the famously inscribed "Arbeit Macht Frei" main gate, we stopped and used our map to orient to the layout of the camp. Behind the large museum stood the "bunker" where political prisoners such as Pastor Martin Neimoller were held. His cell 30 has been recreated. To the left, a large field marked where the sixty-nine prisoner barracks stood.

In the museum, we viewed stories and photographs of medical torture and lethal experiments, failed escape attempts, individual prisoners' stories, and the Nazi propaganda designed to assure the residents of the city that all was quite well; the prisoners were simply being taught discipline. When we began to feel overwhelmed and sickened by all we saw, we walked out into a cold snowfall to visit the

remaining general prison barracks with wall to wall, three high bunk beds. Walking silently, we viewed the crematorium with its memorial plaque, "Denkert daran wie wir hier starben" (Think of how we died here). A little farther on and we came upon the mass burial sites of the ashes of anonymous thousands of human victims.

The Dachau Memorial Protestant Chapel is a



Rows of bunkers. Prisoners were executed at the far wall between the barracks.jpg

church designed without square corners. A small vase of flowers adorned the alter. We sat a few moments to collect ourselves before we visited the Jewish, Catholic, and Russian sites. The gated Jewish memorial was built to emulate the interior of the ovens. The Russian memorial, built as a simple rural chapel, honored the more than 2000 prisoners of war who were held briefly at Dachau and then executed.



Hallway showing cell doors in one of the bunkers.

*Continued on page 3.*

## Dachau, cont.

We walked along the frozen moat next to the double fence in direct sight of the guard towers. We stopped and turned, for a long while looking at the camp, realizing that every day thousands of prisoners stood in perfect rows outside while roll was taken, wearing only thin pajama-like uniforms. It was not unusual for prisoners to die in those lines. We—well-fed and warmly dressed—shivered both from the



**The new ovens. The old ovens were deemed too slow and inefficient and were replaced by these.**

cold and the horrors of this place.

The last light of day was rapidly folding into the relentless snow as we joined a crowd of freezing tourists and piled onto a city bus. The driver watched us coming and held his hand over the fare box slot, waving us to the back of the bus so all could get on.

As we exited at the downtown terminus of the route, the passengers thanked the driver in a variety of languages, each person a little warmed by the overworked bus heater. A brisk twenty minutes' walk, and we were again in room 20, changing out of our



**Looking toward the museum from the chapel area.**



**Jewish mass grave.**

damp clothes as we talked about supper.

We ate in the medieval appearing hotel restaurant, a wonderful warm and filling meal, and then we put our coats on to walk the fairy tale snowy streets of the altstadt. We acted normally and laughed as we do, but just off at the side of our vision, the gaunt, blank faces of those 40,000 who suffered and died at Dachau silently watched.

Our Dachau visit was part of a train loop of Germany from 28 November 2005 to 9 January 2006. I searched out my notes for this account after a visit to the Washington DC Holocaust Museum in late November, 2011.



**Location of Dauchau Concentration Camp Memorial. The first concentration camp opened in Germany. For more information about the memorial, their website is: <http://www.kz-gedenkstaette-dachau.de/index-e.html>**

# Genealogy Forum

## New Black Sea German Website

Last August, after the GRHS convention, a new Black Sea German Research website [www.blackseagr.org](http://www.blackseagr.org) came on line. This is a welcome addition to the on line research resources available for those doing research on their German ancestors from the Black Sea region of what was then called South Russia, now part of Moldova, Ukraine, Russia and Georgia.



**Harold Lang, PhD**

The website is not affiliated with either GRHS or AHSGR so you do not have a member of an organization to use the site. It is free to anyone.

The central core of the website is a searchable database of over 1.7 million names. Actually it is a number of separate databases that can be searched at one time. Just enter a first and last name you can access what other researchers have found out about people with that first and last name. Since the Germans in Russia had a small repertoire of first names you will find many people with the same name. In some families the same first names were used in every family for several generations. Thus it becomes difficult to know who was who.

To give you an example, early in my research I learned that my grandmother's parents were Gottlieb and Magdalena Reich but there were two Gottlieb and Magdalena Reich families living in Kassel at the time she was born. One Gottlieb was uncle to the other. She was either a younger daughter of the older family or an older daughter in the younger family. When the St. Petersburg Lutheran parish records became available, I found out that she was one of the older daughter of the younger Gottlieb and Magdalena Reichs. You can not just go by the name or even name and age. To positively identify a person you will probably need to know the parents names including the mother's maiden name.

In searching the Black Sea German Research website, you may find the same name in several different databases. On the bases of what you know about the individual you are looking for you will have to make a decision as whether a name in one or more of the databases is the person you are looking for.

Searching the Black Sea German database is much like searching RootsWeb, you will get about the same type of information. If you have never used RootsWeb ([www.rootsweb.ancestry.com](http://www.rootsweb.ancestry.com)) you ought to try it, it is free, and it has a lot of information on

Germans from Russia, but this information is mixed in with information on lots of other people, some with the same name as our ancestors from Russia. Just be careful in using RootsWeb as they will try to entice you to use ancestry.com or fold3 for which you have to pay.

There are two types of sources of genealogical information. There are primary sources and secondary sources. Primary sources were recorded by a knowledgeable person at or near the time when an event occurred, and include birth, marriage and death records (Lutheran or Catholic parish records), census records (revision lists), court records, ship records, family Bible records etc. Secondary records are records that have been put together by some one after the fact, based in primary records. Secondary sources include family trees, family history books, etc. Just because something is printed in a book does not guarantee that it is correct. If we believed every thing that has been published we would know my wife's ancestry back to Adam.

The Black Sea German database and RootsWeb are secondary sources. That does not mean that you should not use them. I have found them to be very useful and have used information from both of them. You do not need to redo what someone else has already done. You just need to do some checking to make sure that they were correct. With both the Black Sea German databases and RootsWeb there is a place where the researcher can list their sources of information. This will give you a indication of how well they did their work. Both sites will also give you information on how you can contact the author of the database, if you have questions or find errors.

Every one makes errors. I have made errors in my database, I have found errors and corrected them, do I still have more errors? I probably do. It is very helpful when for two different people researching the same family can compare their results and find each others mistakes.

The Black Sea German Research website has provision for queries and discussion groups focusing on surnames and on villages. They have pictures and maps posted on line. And they will be happy to share on line what you have to share. I recommend that you visit their website and see what you can find.

Roger Haas asked me to write about a new Black-sea.org website that I have had a small part in. But to tell you about it, I really have to explain a little about the person to whom the site is dedicated. We have dedicated to it to Dale Lee Wahl who, sadly, passed away in 2008. For those who did not know Dale, he was an exceptional individual who was deeply committed to sharing. Dale, through the years, became a focal point for many people interested in finding out about their German from Russia heritage. He was always interested in freely sharing with anyone who asked him for information he might have. So that is the driving philosophy behind the site: free sharing of genealogical data.

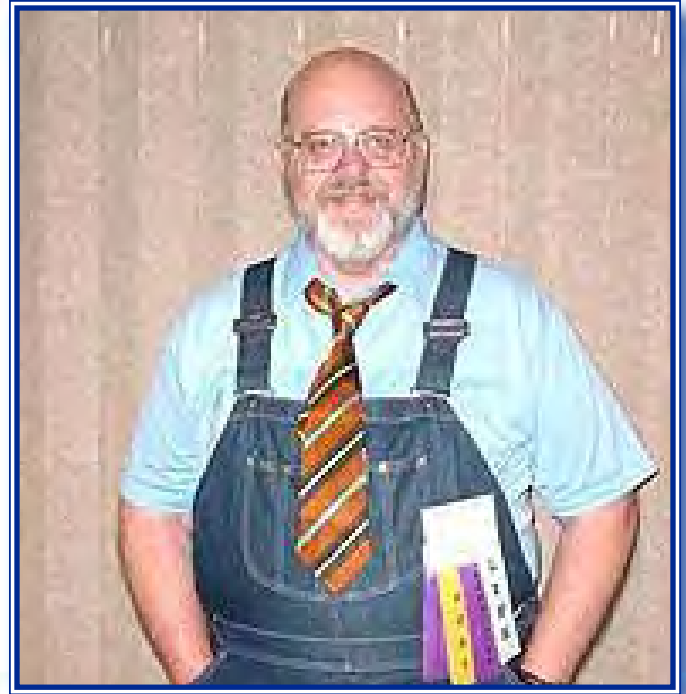


**Bob Schauer**

Related to the story of the website is the story behind the process which we went through in dealing with Dale's data, or what we have come to call the *Dale Wahl Collection*. Dale had accumulated a huge volume of paper and electronic files, and we are still processing this information. Incidentally, we are always looking for volunteers to help out in the process. If you have any interest, please contact me and I will get you connected to individuals who can definitely find something for you to do.

Initially, we sorted through his papers and set aside anything we could find that was appropriate for the GRHS library. Many of Dale's books and other papers were already in the library, but had some sales value. So this part of his collection was sold off in a silent auction at a GRHS convention several years ago. The proceeds of the auction went toward a charitable cause. The balance of the paper data was scanned into electronic files, and this part of the collection is going to be our main focus in the upcoming years. So far, we have only processed a small fraction of this scanned paper information.

Dale's electronic data, mostly in the form of electronic databases of family information, has been posted to the website's database. The database is a very large collection of data from Dale's electronic data along with personal data from those of us working on Dale's files, and also data from many others who have freely shared their family data with us. We encourage anyone who has German from Russia her-



**Dale Wahl**

itage to contribute his/her family data to the database. Of course, we also track family data concerning ancestry in Germany prior to the migrations of Germans to Russia, and their North American and European descendents. I may be biased, but I feel the database is a fantastic resource for anyone with German heritage from the Black Sea region of Russia. I strongly encourage people to check out the database and research their family names. My bet is that many people will be surprised at what they will find.

The website also contains discussion forums related to Germans from Russia culture and heritage. The site contains links that might assist people in doing their family research, including links to other websites that might be helpful. Related to the website is maintenance of the Facebook page that has proven very popular.

Dale Wahl was, as I mentioned, an exceptional fellow. I believe that he would be pleased that his friends have committed themselves to continuing his work. I, for one, feel fortunate for the opportunity, both to have known Dale, and the opportunity to honor his memory by working closely with his close friends who all deeply miss him. All of us involved in the webpage have found a way to honor his memory.

# Mildred (Hoff) Baumgartner Bio

I was born on October 18, 1938, to John and Esther (Haas) Hoff. I grew up on our family farm near Venturia, North Dakota. I was the sixth and youngest child.

I attended first through third grade at Country Grade School. When the Country Grade School closed, I attended Venturia Grade School. During the winter months, I lived with different families so that I could continue my classes. In 1956, I graduated from Ashley High School. I received my teaching degree from State Normal and Industrial College in Ellendale, North Dakota, in 1958. My first teaching job was in Fullerton, North Dakota, and was a combination class of sixth and seventh grades



**Mildred Grace (Hoff) Baumgartner**



**Andy Cook, across the street who was building a snow man and so I gave him a helping hand on the 29 Nov '09. It was almost mid-night but with everything being white and the street lights on it was quite bright. It reminded me when we were sledding in the Dakotas with moon light. What a great time we had as kids in rural Eureka, SD on that long hill behind the barn at night time and at the Lindeman School Hill. The snow man was 6 ft diameter at the base and almost 10' high. Our first snow for this winter in Portland and it lasted one day.**

as well as music.

Jack Baumgartner and I were married on August 24, 1958. We moved to Dufur, Oregon in 1960, where we both were employed as teachers by Dufur Schools. Due to chalk allergies I had to do less classroom work. This led me to pursue a career in nursing. I worked at The Dalles Clinic and eventually the Mid-Columbia Medical Center at The Dalles, Oregon. I retired from Mid-Columbia Medical Center in 2003.

Jack and I have two daughters. Michele DeNae (Baumgartner) Hammel born on November 10, 1962, and Monica Rae (Baumgartner) Park born on May 13, 1966. I have three granddaughters, Whitney Erin Hammel (1985), Dyllan Michele Park (1992) and Ryann Grace Park (1996); and one grandson, Matthew Ross Hammel (1990). Jack passed away on October 26, 2001.

My main residence is in Dufur, Oregon and I currently enjoy winters in Southern California. One of my many interests is traveling and have been down the valley and up the mountain to many different places. Some of my favorites spots include Jamaica, Cancun, Calgary, and New York City.

*Millie is a GROW member since October 2007 and lives near Mt. Hood.*

## President's Message, cont.

GRHS Director, would be remiss, if I did not tell you about the proposed annual membership dues increase. I had shared last year of the increase of the Life Membership that jumped from \$650 to a \$1,000. The July 18-22, 2012 GRHS Convention in Bismarck will be considering an increase of \$10 to bring the GRHS annual dues to \$60. Those attending have a vote, so plan your calendar now to participate. From what was in the GRHS minutes, the GRHS Board bailed out the Spokane 2011 GRHS Convention in the amount of \$3,549 or approximately \$2 per GRHS member. Further, penalties were incurred and the hotel offered to cut those penalties in half, if another convention was held in 2014 at the Spokane Davenport Hotel. Additional specific costs to GRHS on the 2011 Convention have not been made available. By contrast, the 2006 GRHS Convention in Portland netted \$14,000 and \$7,000 was given in behalf of GRHS. In addition, GROW does not intend to raise its Chapter dues and has frugally lived within the \$5 per year dues for 11 years, thanks to your Board of Directors, volunteering, donating, and your generosity. Thank you.

Roger Haas

## What is HE Doing in Oregon?

He is a member of a clan of Germans from Southern Russia (now Romania) who emigrated in the late 1800s and early 1900s. His dad moved with his family to mid-North Dakota in 1902 at the age of 5 years. His grandfather homesteaded some property and grew his holdings to about 3,000 acres before retiring to the local village.

His dad left North Dakota at a young age to challenge the world. His dad met a beautiful young lady in Oregon in 1917, married, and raised a family in western Montana. Our subject was the fifth of six children.

He spent his first ten years on the ranch in Montana, then spent two years as a nomad with the family during the depression. They then took over part of granddad's holdings in a share-crop agreement. His seventh and eighth grades were spent in one-room schools which were unique experiences. High school years were also spent in ND.

After three years in the US Navy to earn some benefits to pay for a year of college, he attended college in Ames Iowa as an undergraduate, and as an engineering instructor while attending graduate school.

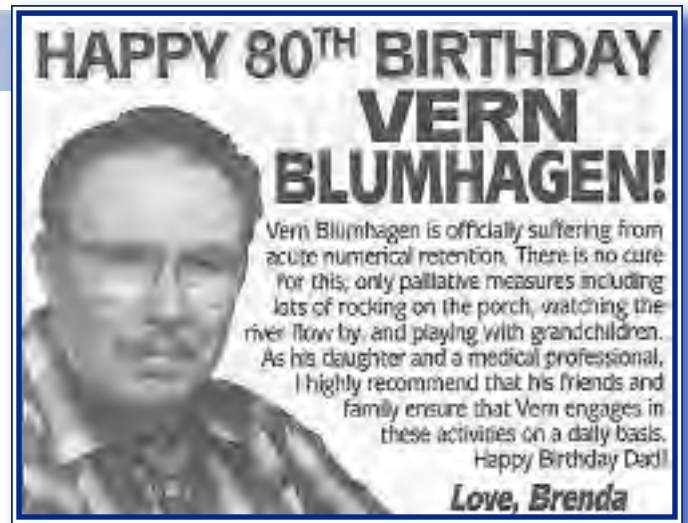
He joined the working force with General Electric in Milwaukee, WI; in part to pay back the company for the scholarship they awarded that allowed him to finish school. The grass looked greener in the aerospace world, so he and his young family moved to southern California.

It was time to retire after 29 years in So. Cal. But where to go? He had seen much of the USA, lots of the tropical islands of the Pacific, cruised the ports of Europe, and enjoyed many of the locations.

He developed some priorities. One was to have a mild climate; one to reflect my early years in the mountain valleys of Montana, one to have easy access to some salmon and steelhead fishing, one to be within 50 miles of a commercial airport and moderately sized city. Others include being within a day's travel from the kids' homes, etc.

The west coast seemed like a good starting place. Anacortes and Seattle, WA, were explored to no avail. Lakes and river locations were either too expensive or belonged to the government or lumber companies. Portland and Bend didn't pan out, either. However, the McKenzie Valley near Eugene seemed ideal. He was looking for a cabin in the woods by the water, and found just the thing near the unincorporated community of Vida. The temperate rain forest provides a good mild climate, the McKenzie River is good fishing, Eugene is 30 miles down the river, and the scenery can't be beat.

So there you have it. All his experiences, trials, tribulations, travels and research landed him in his ideal retirement spot. The kids and their families



Above is the ad that Vern Blumhagen's daughter put in the Eugene paper.

from Alaska and California love to vacation there, too. What could be better?

That's why he's in Oregon.

A couple of years ago, his daughter put an ad in the Eugene paper. Take a look. Thanks for reading his story.

*Vern is a GROW member since June 2002 who lives down the Valley.*

*We appreciate all GROW members regardless of where they live and even though the distance may keep them from attending our Chapter Meetings they are part of our GROW Family. These bios are a way for you, our readers, to get acquainted with those members.*

## HFGR Report

The HFGR (Heritage Foundation for Germans from Russia) Directors Teleconference Meeting on 17 Mar 2012 from MN, MT, WI, CO, CAN, WA, OR and TX, announced the results of their annual fund raising letter. \$5,450.00 has been deposited to the GRHS Future Growth Fund, \$150.00 to the Gwen Pritzkau Scholarship Fund, and \$50.00 to the Armand Bauer Publication Fund.

HFGR is organized for ensuring the Legacy of Germans from Russia. It has now total funds as of 26 Feb 2012 of \$100,296 and it has invested for GRHS Future Fund \$43,170, Gwen Pritzkau Scholarship \$9,723, Armand Bauer \$6,073, etc. HFGR operates independently with a Board of Directors selected from GRHS Membership. It is a tax exempt [501c3] Foundation that operates with volunteers, receives gifts and invests for GRHS and others for the long term.

For more information see <http://www.hfgr.org>

## Letter from SSC Joshua W. Stegemeyer

*I have asked my eldest Grandson, Joshua Stegemeyer, to write an article for our GROW Newsletter. As background, Joshua is GRHS LIFE member, and a GROW member. I believe he has a Bachelor's degree, has had high scholastic awards, of which Roberta & I were invited to attend one ceremony. Joshua has been educated in the field of Intelligence and has been in charge of a Stryker brigade. Maybe that is saying too much, but we are immensely proud of him, his goals, and his accomplishments.*

*Roger Haas*

**L**ife is easy in the United States of America. Rarely do we, as citizens of our great country, recognize how amazingly effortless our existence is. Food is readily available. Not just the barest requirements for our nutritional upkeep, but food in amazing variety, quantity and with exceptional accessibility. Clothing, shelter, transportation and every other basic necessity are an afterthought to the average American. Every conceivable form of entertainment can be had. Every intellectual pursuit can be engaged. In short, in the history of the world, there has never been a better place to live than in the United States of America, in our present time.

I find myself on my fourth overseas assignment, for the third time in a warzone and my second trip to Afghanistan. Afghanistan is a harsh land, in fact, the harshest on Earth. It is impossible to describe the quality of life of the average Afghan to most citizens of the United States; they simply lack the frame of reference to understand conditions here. Life is not easy... it is bitter-hard. Life is a struggle for survival, a war against the violent forces of man and nature. Afghans endure hardship, tragedy and sorrow beyond the ken of most Americans. I cannot imagine a starker dichotomy between lifestyles than that drawn between the United States and Afghanistan.

It is this severe contrast that makes me wonder about my own family history of immigration. Uprooting everything you have ever known to transplant yourself into an alien landscape and environment must be a more difficult prospect it appears on the surface. After all, if it was easy, the roughly 5 billion in the world who live what we would consider a meagre, underprivileged life, would be migrating en masse to the veritable Garden of Eden that is the United States. Certainly I have seen no rush of Afghans beating down the doors of the American Embassy looking for escape. I haven't seen a line of barefoot families walking



over the crest of the next hill, destination: anywhere else. Our ancestors, German or otherwise, experienced extraordinary circumstances. Only through family history, research and understanding do we know the story behind their migration. Each story is individual, each family unique in its trials and tribulations.

In closing, I would stress our great fortune in living where and when we do. I pray to God that none of mine ever experience the reality of life in a place like Afghanistan. I also know that some of our forebearers made the same prayer when they left their former lives behind in order to make a new start. We owe a great debt to those brave souls who sacrificed so much to give us the life we have, a life better than they ever experienced. The least we can do to acknowledge this debt is keep the knowledge of our migratory history alive. Teach your family, your acquaintances and any curious mind your history and the shared history we all have.

*SSG Stegemeyer, Joshua W., is an active duty Army Soldier currently serving in Zabul Province, Afghanistan. SSG Stegemeyer has proudly served for 9+ years and his military decorations include The Bronze Star Medal, two Army Commendation Medals, the Iraqi Campaign Medal, the Afghanistan Campaign Medal and four Overseas Ribbons.*



## New Research Materials

The following items have been added to the Kutschurgan Website and can only be accessed by being a GRHS member.

**R7-1-54, 1921 BMD Civil Records.** Primarily for Mannheim and Georgental. Also included are records for Elsass, Kandel, and other daughter colonies

**R7-1-206, 1923 Marriage Civil Records and 1 Birth Civil Record.** Colonists from the 6 mother colonies and daughter colonies.

To view these files, go to the Kutschurgan website <http://www.grhs.org/chapters/krig/>,

click on **Private Data**, under Mannheim click on **Odessa Archive - Files R7** then select the files listed above.

Also a file has been added to the Kutschurgan Website that contain **1726-1779 Oberlauterbach Baptismal Records for the surname Baumstark.**

To view this file, go to the Kutschurgan website, click on **Private Data**, under **Germany** click on **Baumstark Baptisms - Oberlauterbach.**

While on the KRIG website click on **What's New** to see if you missed anything.

Dennis Roth  
Kutschurgan RIG Spokesman  
Kutschurgan Webmaster  
GRHS Archive Acquisition Committee Member  
GRHS Odessa Archive Liaison

Valerie Ingram reported on Dec 1 that the following are available for researchers:

The following items are now available at GRHS, but have not yet been added to the bookstore online:

**1816-1818 Revision List, Colony of Worms, Beresan District, Kherson Gubernia** will be \$5.00 to members or \$10.00 to non-members. This price does not include shipping and handling.

**1816-1818 Revision List, Colony of Sulz, Beresan District, Kherson Gubernia.** Member \$5.00 - non-member \$10.00

**1808 Family Lists for the German-based Swedish Colonies of Klosterdorf, Muhlhausendorf, Schlangendorf.** Member \$5.00 - non-member \$10.00

If you are interested in purchasing any of these at this time, send Rachel an email at [rachel.grhs@midconetwork.com](mailto:rachel.grhs@midconetwork.com) or give her a call at 701-223-6167.

These early census lists are translated by our team from the original census lists that Stumpp used to put together his book "*The Emigration from Germany to Russia in the Years 1763-1862*". If you've ever wondered about the data he gave us in his book, here's your chance to see what the censuses REALLY said! There have been some discrepancies found already.

Upcoming files that are almost ready are 1816 censuses for Franzfeld, Mariental, Rastadt, and an awesome 1813 Family Name List of 10 GDO villages with information on livestock, farm equipment and profession. This reads like a census, with all members of the families included along with their ages! So stay tuned! Roger

### 2012-14 GROW Board of Directors

#### Roger Haas, President/GRHS Director Rep

8618 SE 36th Ave. (503) 659-8248  
Portland, OR 97222 rahaas@haasfamily.us  
*Term ends: 2013*

#### Jan Haberman, Vice President/ Sunshine Chair & Calling Asst.

8110 SE Madison (503) 252-5480  
Portland, OR 97215 haberman988@msn.com  
*Term ends: 2014*

#### Jeanette McDermid, Secretary/Library Specialist

327 SE Elliot Ave (503) 666-6939  
Gresham, OR 97080-7726 toadlilyunique@comcast.net  
*Term ends: 2013*

#### Adi Hartfeil, Treasurer-Membership

4230 S Terra Vista Ct (503) 636-2272  
West Linn, OR 97068 abhartfeil@q.com  
*Term ends: 2014*

#### Arlene Maston

8202 NE Going St. (503) 255-5493  
Portland, OR 97220-4860 amaston@aol.com  
*Term ends: 2012*

#### Oscar Geiszler, Fundraising

803 5th Ave. (503) 656-1802  
Oregon City, OR 97045 oscarandlorraine@msn.com  
*Term ends: 2013*

#### Ell Schiermeister

12010 SE McGillivray (360) 253-2499  
Vancouver, WA 98683 *Term ends: 2014*

#### Harold Lang, Membership Recruiter/Calling Chair

410 NE 114th Ave. (503) 251-2948  
Portland, OR 97220 hvlang@msn.com  
*Term ends: 2012*

#### Leona Koth Hix, Name Badge Chair/Greeter

2704 Haworth Ave. (503) 538-4508  
Newberg, OR 97132-1918 JWHIX@comcast.net  
*Term ends: 2014*

#### Sharon Bell, Alternate #1 - Set-Up Chair

126 NE 86th Ave. (503) 254-2583  
Portland, OR 97220 bellglen@teleport.com  
*Term ends: 2012*



**Maxine Daily, Director Emeritus**

**In Memory—Clifford Haberman, Director Emeritus**

**Robert Majhor, Director Emeritus**

**Ed Weber, Director Emeritus**

# GROW 2012 Quarterly Calendar

A P R I L 2 0 1 2						
SUN	MON	TUES	WED	THURS	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6 Good Friday	7
8 Easter Sunday	9	10	11	12	13	14
15	16	17 Board Meeting	18	19	20	21
22 Chapter Meeting	23	24	25	26	27	28
29	30					
M A Y 2 0 1 2						
SUN	MON	TUES	WED	THURS	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13 Mother's Day	14	15 Board Meeting	16	17	18	19
20 Chapter Meeting	21	22	23	24	25	26
27	28 Memorial Day	29	30	31		
J U N E 2 0 1 2						
SUN	MON	TUES	WED	THURS	FRI	SAT
					1 Newsletter Deadline	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17 Father's Day	18	19 Board Meeting	20	21	22	23
24 Chapter Meeting	25	26	27	28	29	30



**Chapter Meetings are held at:**

## **New Deutsches Haus**

*(formerly the Fellowship Masonic Center)*  
**5626 NE Alameda St., Portland, OR**  
*(57th & Sandy Blvd.)*

### **Directions:**

**From the North taking I-205 or I-5, Take Columbia Exit and go to Cully, turn South until you come to Sandy Blvd & 57th NE Alameda.**

**From the South on I-205 take Halsey exit, go W to 57th, make R to Sandy/Alameda;**

**From I-5, take I-84 to 60th, turn N to Halsey, L to 57th, N to Sandy & Alameda.**

**38 car parking across from the Deutsches Haus.**

**Doors open at 1 pm • Meeting at 2-5 pm**

## Chapter Meetings

**25 March** - Wolfgang Werner, pres. of German American Society

**22 April** - Nanci, rep from Portland Genealogical Forum of Oregon and Election of Board Members

**20 May** - Adi Hartfeil - Stammbaum genealogical finds

**24 June** - Scott LeMert, Dakota pastor

## Fundraising Opportunities— At No Cost To You!!

- Electronic Newsletters. Receive your newsletters via email, and save GROW in postage costs. Thank You!

### **Other Opportunities to Help...**

- **Oscar Geiszler** is recycling inkjet and laser cartridges. Bring your empty cartridges to Chapter Meetings or contact Oscar directly. He can also help you receive approximately 50% discount on refilled cartridges.
- Visit **Cathy Lobb** before/after the Chapter Meetings to view the fascinating collection of books, audio CDs, videos, etc. that are available for sale. Also take a look at the tote bags, key chains and magnets, all with the GROW logo.
- \* **Family Heritage Recipe Book** - \$12.50 at Chapter Meeting or add \$4.00 s/h for mailing. Call 503-659-8248, rahaas@q.com

## Resources for Aiding in Your Research

The Oregon AHSGR Chapter Library, 27th-29th NE Liberty St., Portland, OR, at Concordia University is open on the fourth Saturday of the month from 10:00 am to 2:00 pm. Contact Jene Goldhammer at 503-771-5813. It is best to call before coming.

### Websites available for research:

AHSGR Library

ahsgr.org

G-R Heritage Collection

lib.ndsu.nodak.edu/grhc

GRHS Library

grhs.org

EEGS - East European Genealogical Soc, Inc.

Eegsociety.org

FEEFHS - Fed of E. European Family His Soc

eefhs.org

LDS Family History Library

familysearch.org

National Genealogical Society

ngsgenealogy.org

## FALL GENEALOGY WORKSHOP FINDING YOUR ANCESTORS IN GERMANY

*How to find records  
of your  
German Ancestors  
who lived in Russia.*

Meets at the  
Sunnyside Seventh-day Adventist Church  
10501 SE Market Street, Portland  
(Just east of the Adventist Medical Center)

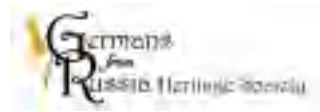
**Every other Monday evening at 7 pm  
Starting Sept. 24, 2012  
Specific dates will be in the next newsletter.**

For further information and instructions on how to get to the church and how to get in, contact Harold Lang, hvlang@msn.com or 503-251-2948



## GROW Membership Application

### Germans from Russia Oregon and Washington



Years of Membership \_\_\_\_\_  New  Renewal

Birth Month (optional) \_\_\_\_\_ Anniversary Month (optional) \_\_\_\_\_

Name (please print) \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Phone (include area code) \_\_\_\_\_ Email address \_\_\_\_\_

Name of ancestral village(s) \_\_\_\_\_

Family surnames \_\_\_\_\_

Names of adults in household desiring membership cards \_\_\_\_\_

Enclosed is my remittance of \$ \_\_\_\_\_ Membership fees are due annually on January 1.

### GROW Newsletter/Operation Donation (minimum \$5.00)

GRHS Membership \$50.00 • GRHS Lifetime Membership \$650.00 (\$130.00 per year)

**Make checks payable to GROW - US Currency Only • Mail to: Adi Hartfeil, 4230 S. Terra Vista Ct., West Linn, OR 97068**

**Please send email updates and address corrections to Adi Hartfeil - abhartfeil@q.com**

### GROW Quarterly Newsletter Deadlines: September 1 • December 1 • March 1 • June 1

All submissions are welcome. If you would like any materials returned, please include a SASE.

Send articles to: [icprunier@comcast.net](mailto:icprunier@comcast.net) or by mail at 1218 Pacific Ave., Everett, WA 98201

## GROW BOD Election April 22

Nine directors serve as your GROW Board of Directors. Three board members are (re)elected each year. Their terms are for a three year period unless they are completing an unexpired term.

For the current year, the chapter attendees on 22 April will be electing or re-electing nominees for the positions held by Arlene Maston, Harold Lang, and Adi Hartfeil.

If you are interested in running for one of these positions or you are interested in nominating someone else, please get their permission and make sure that they are willing to serve.

Also, two alternates for a one year terms also will be elected.

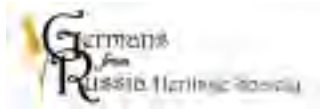
The Board meets monthly at 12:30 pm, usually on the Tuesday before the Chapter meeting; however the Board evaluates that date and time to accommodate their schedules.

# NEWSLETTER SUBMISSIONS WELCOMED!

*Please send  
articles, photos, stories,  
anecdotes, recipes, etc. to:*

**Janice Prunier, Editor**  
**1218 Pacific Ave., Everett, WA 98201**  
**jcprunier@comcast.net**

*Deadline for next issue is  
June 1, 2012.*



Germans from Russia Heritage Society

### **GROW Chapter**

8618 SE 36th Avenue  
Portland, OR 97222